



世界电信发展大会 (WTDC-02)

2001年3月18-27日，土耳其，伊斯坦布尔

文件233(Rev.1)-C

2002年3月26日

原文：英文

议项：

全会

预算控制委员会 提交全体会议的报告

1 预算控制委员会

在世界电信发展大会(WTDC-2002)期间预算控制委员会举行了两次会议，并审议了在它职权范围内产生的问题。

根据国际电信联盟大会和其他会议《议事规则》第26和28项规定(a)和(c)节，第4.4段)，预算控制委员会的权限为：

- a) 确定提供给与会代表的组织安排和便利；
- b) 审查和批准整个大会期间承担的支出的帐目；
- c) 向全体会议提交一份报告，说明大会支出总额概算以及执行大会所作决定可能需要的费用估计数。

2 土耳其政府与国际电联秘书长之间的协议

按照全权代表大会第77号决议（1998年，明尼阿波利斯）、全权代表大会第5号决议（1994年，京都）和国际电联理事会关于国际电联大小会议帐目的组织、筹资和请算的第83号（修正）决议的规定，土耳其政府与国际电联秘书长缔结了一项关于世界电信发展大会组织、举行和筹资的协议。

预算控制委员会注意到了该项协议。

3 提供给与会代表的组织安排和便利

预算委员会审议了提供给与会代表的组织安排和便利。委员会愿向土耳其共和国政府表示感谢，感谢它部署了使大会能够开展工作的所有人力资源和物质资源。

4 大会的财务责任

预算控制委员会曾被提请注意《国际电信联盟公约》（1992年，日内瓦）第34条，该条规定：

- “1. 在通过具有财务影响的提案或作出具有财务影响的决定前，电联大会应顾及电联所有的预算规定，以期确保它们将不导致产生超过理事会受权核准的款项的费用。
2. 如果大会决定将导致费用的直接或间接增加数超出理事会受权核准的款项，此种决定不应生效。”

5 世界电信发展大会(WTDC-2002)的预算

理事会2001届会议以第1174号决议批准了2002-2003两年期世界电信发展大会（WTDC-2002）的预算，总额为1,442,887瑞郎。此外，据估计计划的大会文件费用为853,626瑞郎，导致计划的直接费用总额为2,296,513瑞郎。

6 截至2002年3月25日的世界电信发展大会(WTDC-2002)的帐目的情况

- 6.1 WTDC-2002帐目的情况表明，支出保持在预算范围之内。预算表明，截至2002年3月25日，尚有余额100,083瑞郎。虽然已留有备抵，但加班方面的实际费用可能仍是令人关注的问题，如果事实证明它们高于预计数的话。
- 6.2 世界电信发展大会(WTDC-2002)的预算和在2002年3月25日估计的到大会结束为止的预计支出列示在附件1中。
- 6.3 关于文件，情况良好而且表明预计略有节余，多数在文件复制方面。这些估计数基于目前的数量和趋势，情况可能会有变化，它取决于直到大会结束的实际需求（见下表）。

	2002-2003年度预算		估计总量	
	页数	瑞郎 (000)	页数	瑞郎 (000)
翻译	3 080	361	2 670	313
打字	3 080	123	2 670	107
复印	7 150 000	370	4 000 000	207

7 国际性组织的缴费

7.1 自2000年1月1日起生效的《国际电信联盟公约》第476款规定，参加世界电信发展大会的国际性组织（除非在对等基础上获得理事会豁免）和部门成员（出席各自部门大会的除外）应共同负担支付有关大会的费用。

7.2 理事会第1153号决定（文件C2000/68）规定，在理事会最终修订《财务条例》前，对大会费用应支付的每单位缴费金额应通过成员国作为电联费用份额缴纳的单位总数除以大会预算来确定，而且获准参加大会的非豁免国际组织和部门成员应按一个单位的水平缴费。

7.3 非豁免国际组织用于支付大会费用的缴费单位定为6,400瑞郎。截至2002年3月25日没有一个组织属于这个类别。

8 执行大会所作决定方面的费用估计

8.1 在瓦莱塔行动计划的结构和费用估计的基础之上，并考虑到1998年全权代表大会确定的限额范围，根据《伊斯坦布尔行动计划》草案（尚未经WTDC-02批准），有关拟议的活动开展编制了一份初步的成本概算-作为附件2附后。

8.2 应当强调，在此初期阶段估算《伊斯坦布尔行动计划》的费用是一项困难的工作，因为只有少量的具体信息可用来作为进行较为精确的财务分析的依据。因此，附件2中的数字只是说明性的，需要根据WTDC的决议和决定进行更新。

8.3 一旦最后敲定伊斯坦布尔行动计划，将重新进用费用评估并提交理事会2002年会议。全权代表大会和未来的国际电联理事会在批准预算时可确定是否将进一步增拨资金。

9 为2002年全权代表大会召开一次区域间筹备会议

委员会讨论了关于2002年全权代表大会的区域间筹备会议使用WTDC翻译服务的请求。因为翻译服务仅提供一小时，所以无需增加费用。但要指出的是，使用上述资金的决定不应成为一个先例。

10 请全会审议和批准本报告，并将其与全会的意见共同提交秘书长，以提交给2002年4月的下一届理事会。

请求全体会议审议和批准本报告，然后将连同全体会议的评论一并报送秘书长，以便提交拟于2002年4月举行的理事会下届会议。

U. 穆哈尔
预算控制委员会
主席

附件: 2份

截至2002年3月25日WTDC-02的帐目情况

摘要重述	2002-2003 年度预算	截至2002年 3月25日的 实际支出	预计支出	估计支出 总额	可用款项
	-1-	-2-	-3-	-4-	1-4
人员费用	767,755	14,078	758,744	772,822	-5,067
其他人员费用	100,132	8,296	67,871	76,167	23,965
差旅费	300,000	22,601	261,214	283,815	16,185
合同服务	50,000	0	25,000	25,000	25,000
房屋设备租用与维护费	50,000	0	50,000	50,000	0
物资和耗材	30,000	16,541	13,459	30,000	0
房屋、家具和设备购置费	15,000	0	15,000	15,000	0
公共和内部服务公用设施	100,000	0	70,000	70,000	30,000
其他	30,000	0	20,000	20,000	10,000
合计	1,442,887	61,516	1,281,288	1,342,804	100,083
文件					
翻译	360,883		312,844	312,844	48,039
打字	123,231		106,827	106,827	16,404
复印	369,512		206,720	206,720	162,792
文件合计	853,626		626,391	626,391	227,235
费用合计	2,296,513	61,516	1,907,679	1,969,195	327,318

伊斯坦布尔行动计划的初步费用估计

		伊斯坦布尔 行动计划 2003-2006	瓦莱塔 行动计划 1999-2002
第1部分: 电信发展部门成员之间的合作方案		瑞士法郎	
	第3章		
世界电信发展大会		1,549,500	1,443,000
	第4章		
区域电信发展大会		1,593,000	1,853,000
	第5章		
电信发展咨询组		1,048,500	667,000
	第6章		
研究小组		3,074,000	3,167,500
第1部分合计		7,265,000	7,130,500
第2部分: 行动			
	第7章		
a. IAP方案			
方案1: 规章制度改革		3,800,000	3,838,500
方案2: 技术和全球信息基础设施		5,547,500	8,415,500
方案3: 电子战略和应用		2,964,000	
方案4: 经济和财政, 包括费用和费率		3,204,500	3,204,500
方案5: 人的能力建设		4,455,500	4,455,500
对发展中国家的特别行动		4,170,500	3,520,500
b. 活动			
活动1: 电信/ICT网络和业务的统计资料和信息		3,423,500	3,423,500
活动2: 合伙和促进		300,000	205,500
c. 特别行动			
行动1: 私营部门合伙		994,000	1,163,000
行动2: 对有特殊需要的国家的行动		4,170,500	3,520,500
行动3: 性别问题举措		901,500	501,000
行动4: 青年问题举措		---	---
第2部分合计		29,761,000	28,727,500
第3部分: 区域行动			
a. 各区域技术合作项目和其他直接援助的实施:		5,039,000	3,785,000
b. 与主管电信/ICT发展的区域和国际组织在区域行动上的合作			
第3部分合计		5,039,000	3,785,000
合计		42,065,000	39,643,000